

Bruselj, 2. junij 2023
(OR. en)

10070/23

LIMITE

TELECOM 175
COASI 117
RELEX 669
COMPET 562
ASIE 56
SERVICES 18

DOPIS O TOČKI POD „I/A“

Pošiljatelj:	Generalni sekretariat Sveta
Prejemnik:	Odbor stalnih predstavnikov/Svet
Zadeva:	Obvestilo o nameri, da se na sejah Sveta za digitalno partnerstvo med Evropsko unijo in Republiko Korejo (30. junij 2023, Seul) ter Sveta za digitalno partnerstvo med Evropsko unijo in Japonsko (3. in 4. julij 2023, Tokio) podata skupni izjavi – pooblastilo za pogajanja o nezavezujočih instrumentih

1. Delovna skupina za telekomunikacije in informacijsko družbo je 9. decembra 2021 prejela dopis¹, s katerim jo je Evropska komisija obvestila, da namerava začeti razprave o individualnih digitalnih partnerstvih z Japonsko, Republiko Korejo in Singapurjem za vzpostavitev sodelovanja pri digitalni preobrazbi gospodarstva in družbe.
2. Komisija je pojasnila, da bodo digitalna partnerstva sklenjena v obliki nezavezujočih instrumentov², usmerjena pa bodo v štiri stebre digitalnega kompasa EU³, in sicer: infrastrukturo, znanja in spretnosti, digitalno preobrazbo podjetij in digitalizacijo javnih storitev, vključevala pa bi lahko tudi druga področja, ki omogočajo lažje sodelovanje na digitalnem področju in področju trgovine.

¹ Dok. WK 15233/21.

² Dogovori o nezavezujočih instrumentih, sklenjeni decembra 2017 med generalnimi sekretarji Komisije, Sveta in ESZD (ST 15367/17).

³ <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SL/TXT/HTML/?uri=CELEX:52021DC0118>.

3. Po odobritvi s strani Coreperja 16. februarja 2022 je Svet 22. februarja 2022 Komisijo pooblastil za pogajanja o digitalnih partnerstvih, v obliki nezavezujočih instrumentov, z Japonsko, Republiko Korejo in Singapurjem⁴. Svet je 11. maja 2022 odobril podpis digitalnega partnerstva z Japonsko, 14. novembra 2022 z Republiko Korejo, 19. decembra 2022 pa s Singapurjem. Do začetka leta 2023 so se nato vsa tri digitalna partnerstva ločeno podpisala⁵.
4. Komisija je na seji Delovne skupine za telekomunikacije in informacijsko družbo 31. maja 2023 delegacije obvestila, da namerava razprave za oblikovanje skupne izjave, v imenu EU, z Japonsko začeti v okviru prve seje Sveta za digitalno partnerstvo EU-Japonska (3. in 4. julija 2023, Tokio), z Republiko Korejo pa v okviru prve seje Sveta za digitalno partnerstvo EU-Republika Koreja (30. junij 2023, Seul)⁶.
5. Namen skupnih izjav EU in Japonske ter EU in Republike Koreje je ponovno poudariti politično zavezanost EU digitalnim partnerstvom, podpisanim leta 2022, ter potrditi rezultate sodelovanja in konkretne cilje na podlagi izvajanja določb posameznega digitalnega partnerstva.
6. Komisija se je v skladu z dogovori o nezavezujočih instrumentih zavezala, da bo Delovno skupino za telekomunikacije in informacijsko družbo ter druge ustrezne skupine redno obveščala o napredku pri vzpostavljanju digitalnih partnerstev z Japonsko in Republiko Korejo ter Svet zaprosila za odobritev podpisa posamezne skupne izjave.
7. Odbor stalnih predstavnikov naj zato Svetu priporoči, da:
 - pooblasti Komisijo za pogajanja o skupnih izjavah z Japonsko in Republiko Korejo iz dokumenta WK 6927/23.

⁴ Dok. 5862/22.

⁵ Prvo digitalno partnerstvo je bilo vzpostavljeno 12. maja 2022 na vrhu Japonska-EU. EU in Republika Koreja sta digitalno partnerstvo podpisali 28. novembra 2022, EU in Singapur pa 1. februarja 2023.

⁶ Dok. WK 6927/2023.